

Psycholinguistic methods, prediction in human language processing, and surprisal theory

Roger Levy

9.19: Computational Psycholinguistics

27 September 2023

Some psycholinguistic benchmarks

- What is our *cognitive state* at every moment of language understanding and language production?
- How do we manage uncertainty about the interpretation of past input, and about possible future input?
- What determines the difficulty of integrating a word into its context?
- What influences how we package our thoughts into utterances?

Psycholinguistic methodology

- Many workhorses of psycholinguistic experimentation involve *behavioral* measures
 - What choices do people make in various types of language-producing and language-comprehending situations?
 - What do we interpret an utterance to mean in a context?
 - What words do we choose to convey a meaning?
 - And, how long do they take to make these choices?
- *Offline* measures
 - rating sentences, completing sentences, ...
- *Online* measures
 - tracking people's eye movements, having people read words aloud, reading under (implicit) time pressure...
- There are also non-behavioral, notably *neural*, methods for studying human language processing

Acceptability judgments

- On a scale of 1 (worst) to 4 (best), how good does each of these sentences sound?
 - There was him in the garden.
 - She tried to leave.
 - She tried to left.] *a minimal pair*
 - Danced extremely, Jerry frantically at the club.
 - Colorless green ideas sleep furiously.
 - Furiously sleep ideas green colorless
- A simple but high-sensitivity experimental method!
- Theoretically, most commonly used to get at the ***grammaticality status*** of a sentence
- But, they are also generally understood to reflect other factors

(examples from Adger, 2003; ratings from Lau et al., 2017)

Incrementality, structure, and surprise

The woman brought the sandwich from the kitchen tripped.
who was

The woman given the sandwich from the kitchen tripped.

The woman who gives the sandwich from the kitchen tripped.
who was

Simple past Past participle

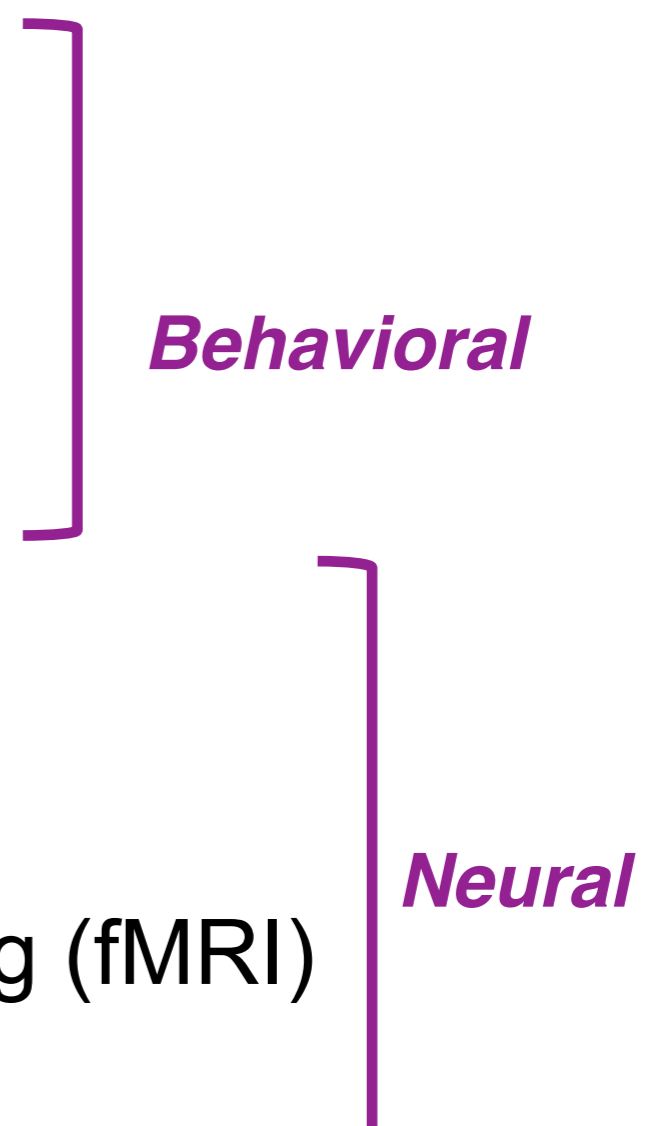
bring **brought** **brought**

give **gave** **given**

Meaning can help us avoid surprise, too:

The evidence examined by the lawyer from the firm was unreliable.

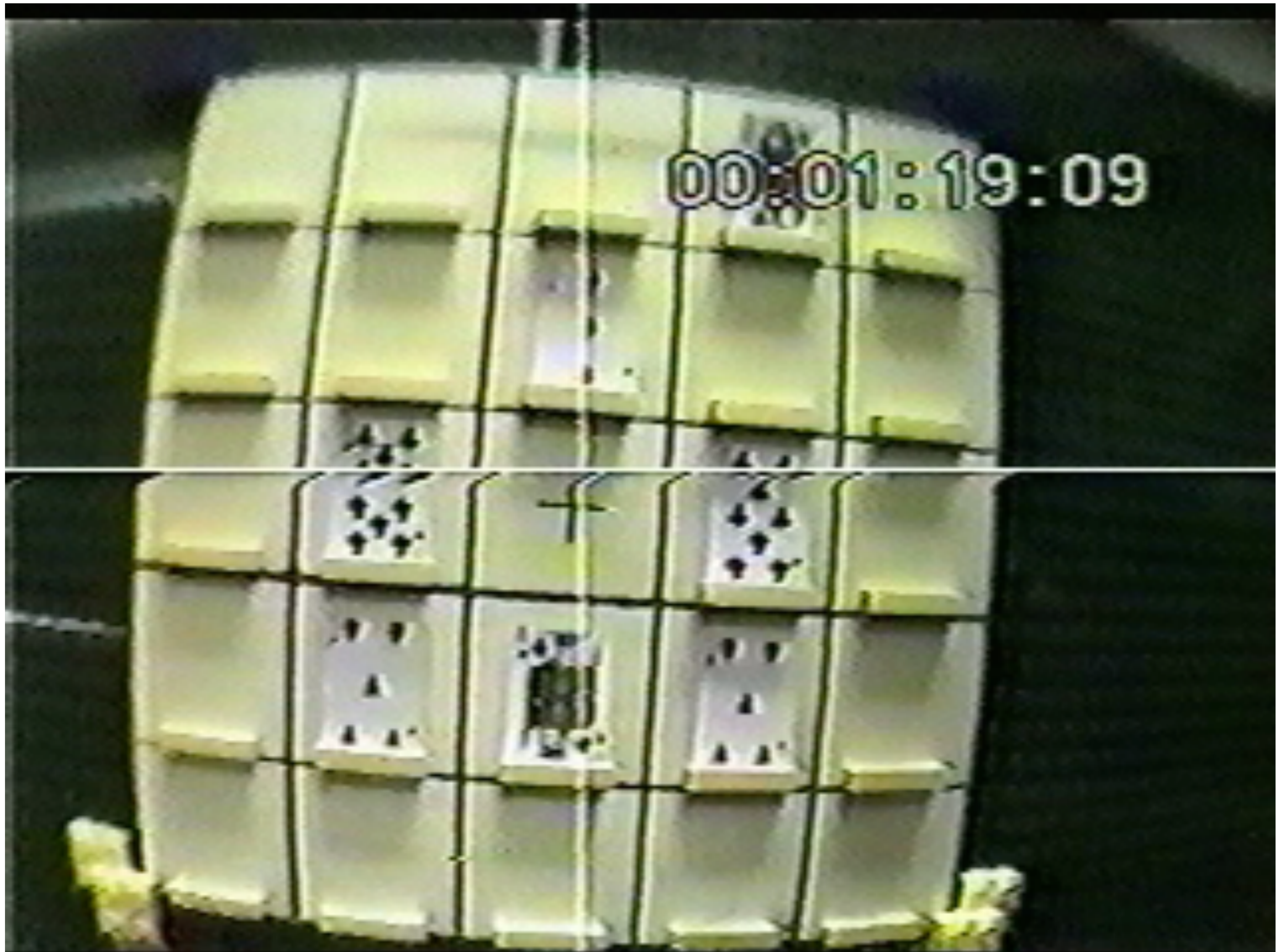
Measuring human incremental processing state

- Eye movements in the visual world
 - Word-by-word reading times
 - Self-paced reading
 - Eye movements during natural reading
 - Recordings of brain activity
 - Electrophysiological (EEG/ERP)
 - Magneto-encephalography (MEG)
 - Functional Magnetic Resonance Imaging (fMRI)
 - Electrocorticography (ECoG)
- Behavioral*
- Neural*
- 

Eye movements in the visual world



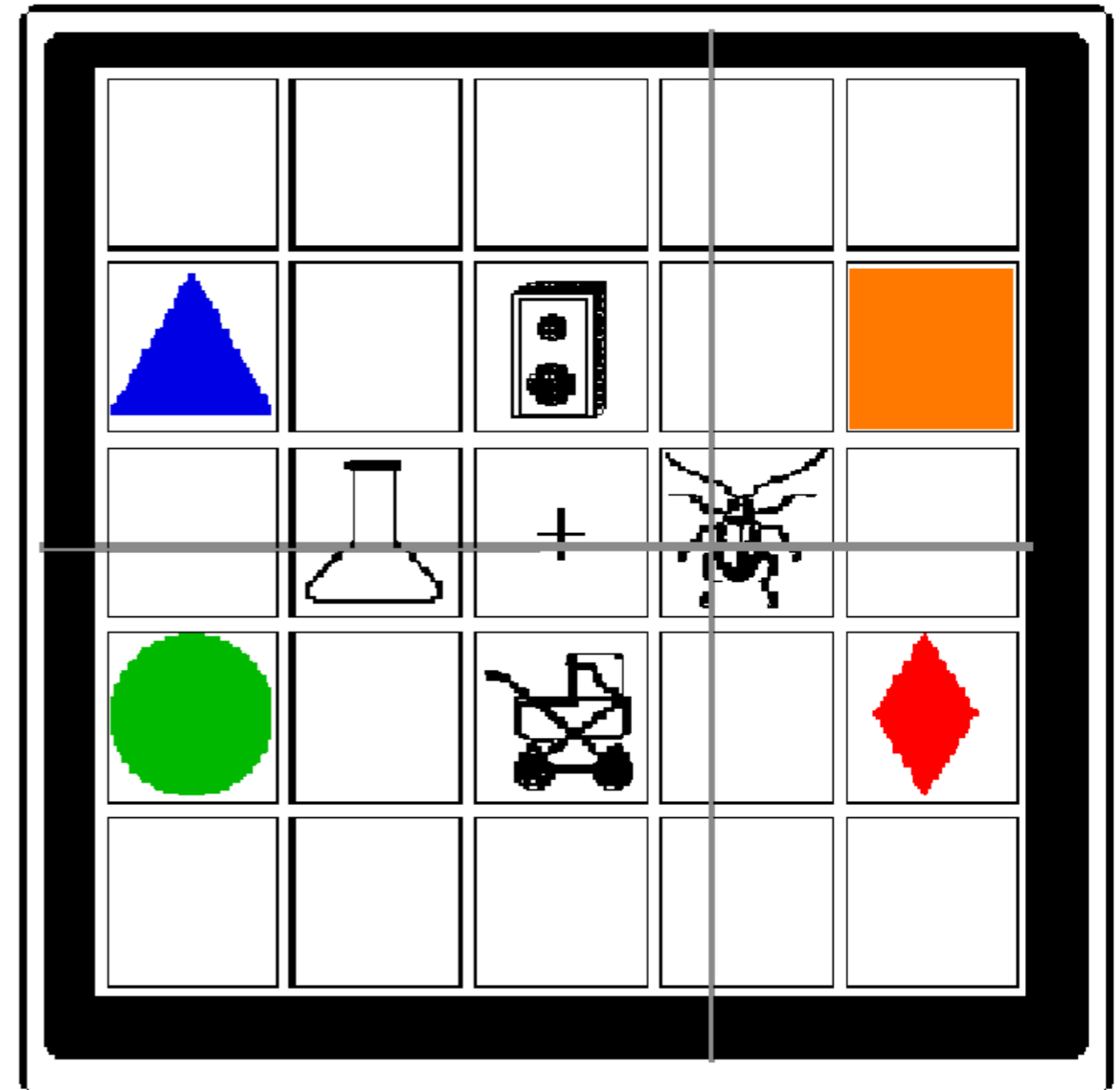
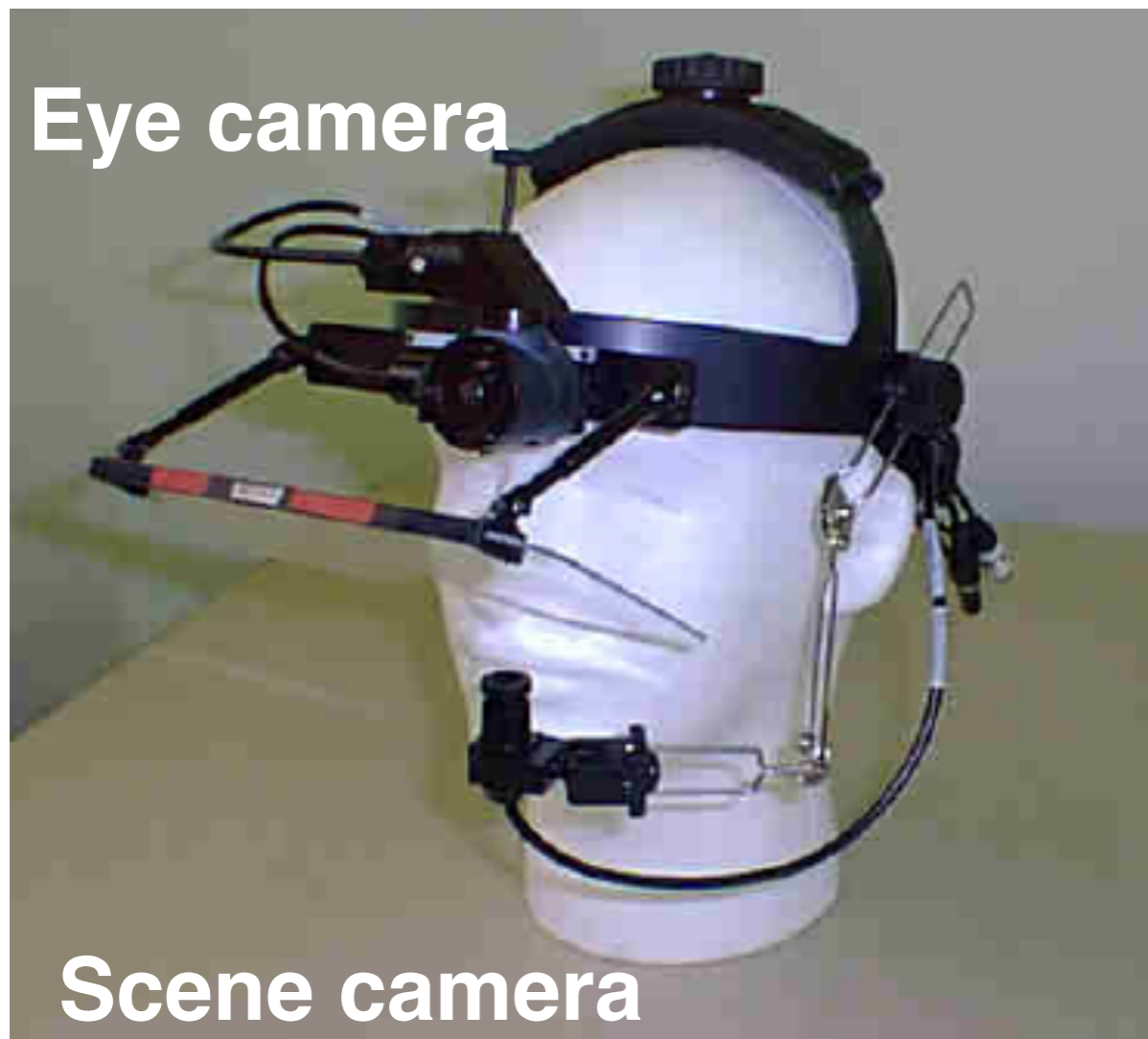
Eye movements in the visual world (slow-motion)



Eye movements in the visual world



A visual world experiment



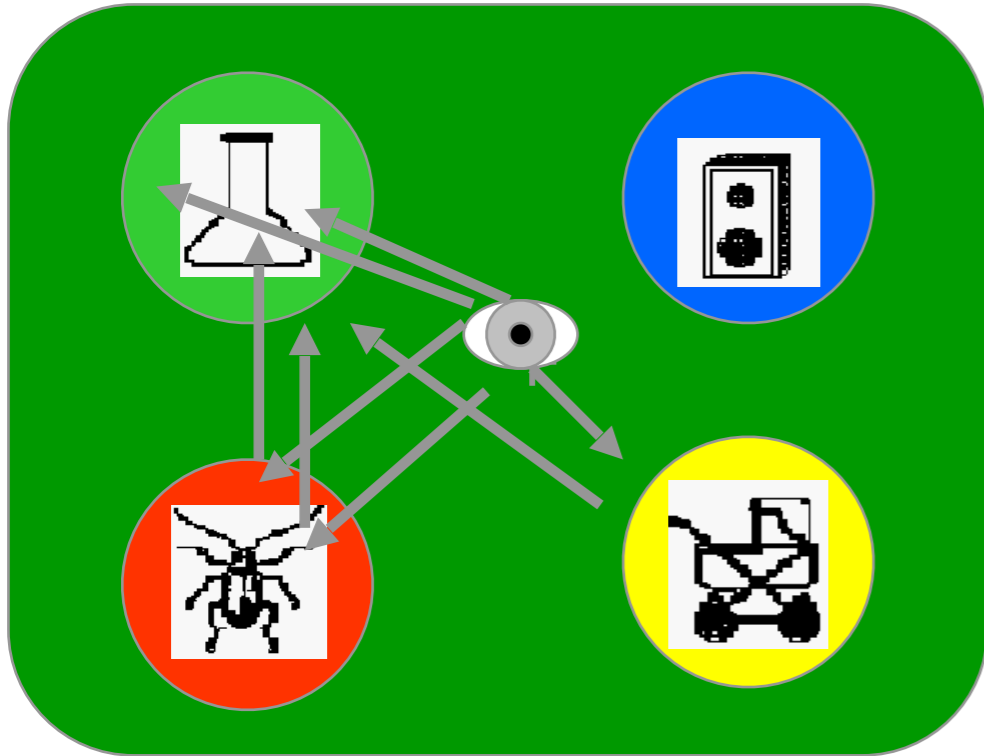
Instruction to experimental participant:

“Pick up the beaker”

Data from human eye movements

“Look at the cross.”

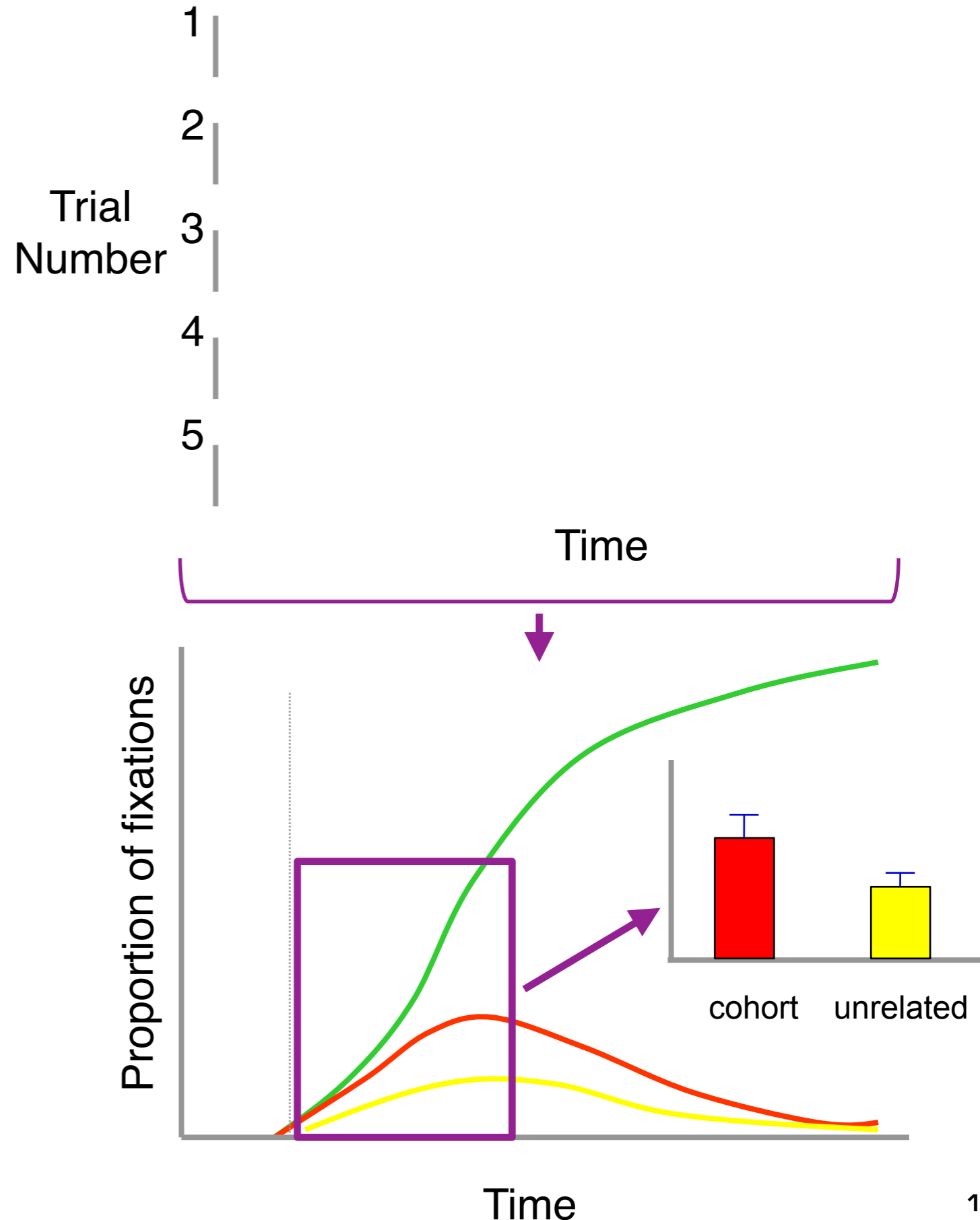
“Pick up the beaker.”



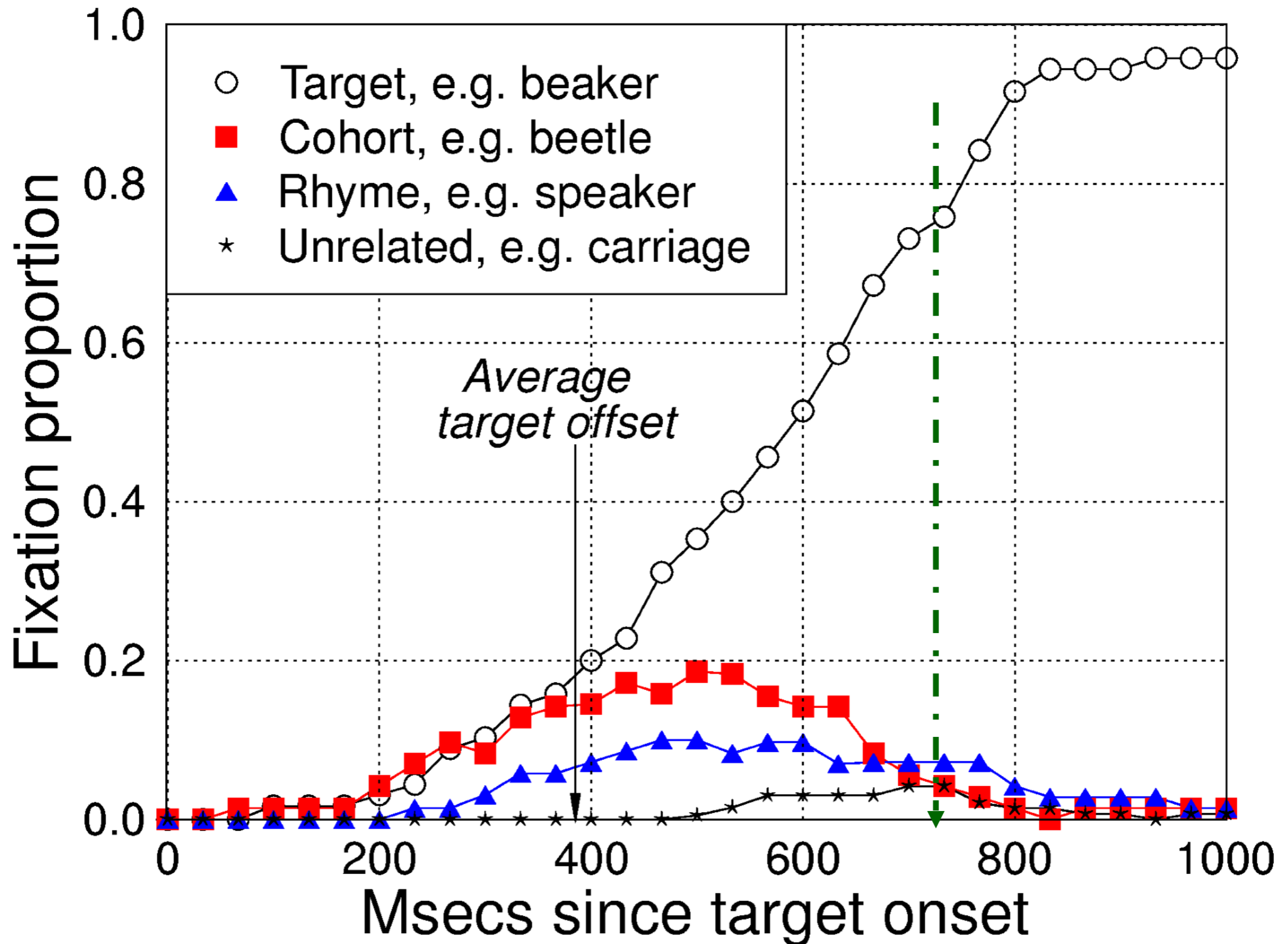
Target = beaker

Cohort = beetle

Unrelated = carriage



Allopenna, Magnuson & Tanenhaus (1998)



How do people read?

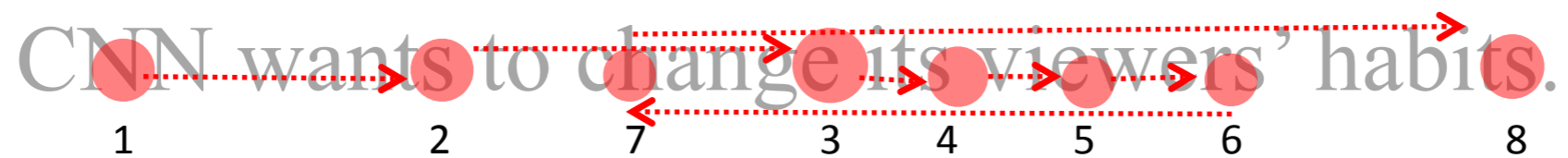
CNN wants to change its viewers' habits.

Eye movements in reading

There are advantages and disadvantages of both electronic and hardcopy journals. Hardcopy journals are more easily browsed, more portable and, of course people are very much used to their format. Electronic journals save on paper and their format has improved considerably over the past few years, but there are still problems over managing copyright restrictions and persuading people to use electronic instead of hardcopy journals. There is also the problem of portability. More and more journals are now being published in electronic format, although some publishers will only let you subscribe to an electronic journal provided you also subscribe to the hardcopy (more money for the same thing). Some electronic journals cost over 100% more than their equivalent hardcopy. With all these factors in mind I have been discussing individual and shared-subscriptions with the Biochemistry Department, the RSL and Blackwell's. Whilst I feel that a move from hardcopy to electronic journals will be a very slow process in the ULP Library, electronic publishing is being carefully monitored and I would hope to introduce a few electronic texts into the Library alongside the journals which are already available for free over the Internet.

(movie by Piers Cornelissen)

How do people read?



How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.



The diagram illustrates eye-tracking data for the sentence "CNN wants to change its viewers' habits." Eight red circular markers, representing fixations, are placed on the text. Below each marker is a number indicating the order of the fixation: 1 (under 'C'), 2 (under 'n'), 7 (under 'a'), 3 (under 'e'), 4 (under 'i'), 5 (under 'v'), 6 (under 'i'), and 8 (under 's'). The sequence of fixations is 1, 2, 7, 3, 4, 5, 6, 8, which follows the natural reading order of the sentence.

Fixations

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.

Saccades

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.



How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.



225ms 30ms

The diagram illustrates the time taken to read different parts of the sentence. A red circle highlights the letters 'CNN' in the word 'CNN', with a red arrow pointing to the right towards the word 'wants'. Below the 'CNN' is the label '225ms', and below the 'wants' is the label '30ms', indicating that it takes 225 milliseconds to read 'CNN' and 30 milliseconds to read 'wants'.

How do people read?

CNN wants **s** to change its viewers' habits.

What do you see during a fixation?

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.



*Perceptual
span*

What do you see during a fixation?

How do people read?

CNN wants to ~~change~~ its viewers' habits.

What do you see during a saccade?

How do people read?



What do you see during a saccade?

Nothing


How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.

Forward
Saccade

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.




Forward
Saccade

The diagram shows two red circles representing eye positions. A horizontal dotted line connects the center of the left circle to the center of the right circle. A solid red arrow points from the left circle to the right circle, indicating the direction of the saccade.

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.



Forward
Saccade

The diagram shows two red circles representing eye positions. A red dotted line with an arrowhead points from the left circle to the right circle, indicating a forward saccade.

How do people read?

CNN wants to  change its viewers' habits.

Backward
Saccade
(Regression)

How do people read?

CNN wants to change its viewers' habits.

1 2 7 3 4 5 6 8

Eye movement measures

CNN wants to change its viewers' habits.



- Skips (also skip rate / fixation probability)
- First fixation duration
- First pass duration (or Gaze duration)
- First pass regression rate
- Go-past duration
- Total fixation duration

Eye movement measures

CNN wants to change its viewers' habits.

1 2 3 4 5

- Skips (also skip rate / fixation probability)
- **First fixation duration**
- First pass duration (or Gaze duration)
- First pass regression rate
- Go-past duration
- Total fixation duration

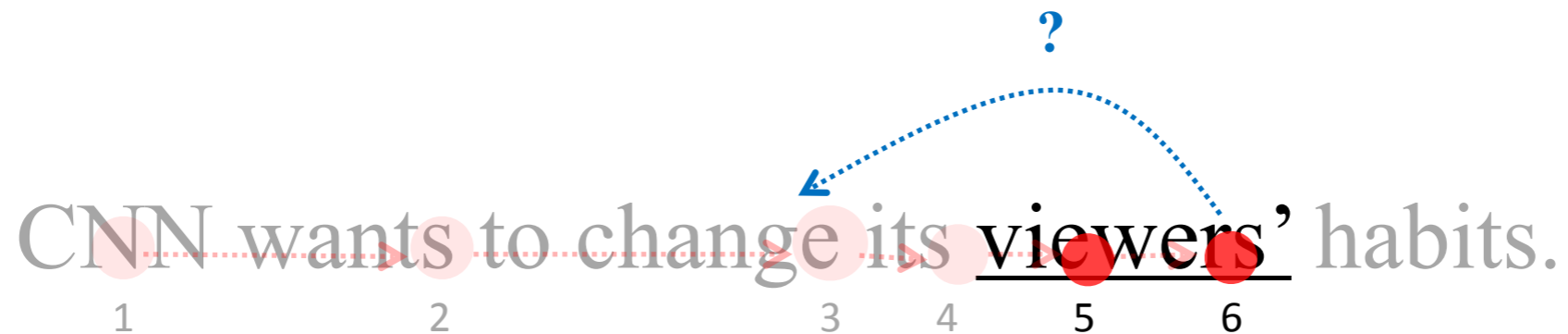
Eye movement measures

CNN wants to change its viewers' habits.

1 2 7 3 4 5 6 8

- Skips (also skip rate / fixation probability)
- First fixation duration
- **First pass duration (or Gaze duration)**
- First pass regression rate
- Go-past duration
- Total fixation duration

Eye movement measures



- Skips (also skip rate / fixation probability)
- First fixation duration
- First pass duration (or Gaze duration)
- **First pass regression rate**
- Go-past duration
- Total fixation duration

Eye movement measures

CNN wants to change its viewers' habits.

- Skips (also skip rate / fixation probability)
- First fixation duration
- First pass duration (or Gaze duration)
- First pass regression rate
- **Go-past duration**
- Total fixation duration

Eye movement measures

CNN wants to change its viewers' habits.

1 2 7 3 4 5 6 8

- Skips (also skip rate / fixation probability)
- First fixation duration
- First pass duration (or Gaze duration)
- First pass regression rate
- Go-past duration
- Total fixation duration

Linguistic Expectations

- Linguistic expectations can be studied with eye tracking for reading.
- Reading times (across different eye movement measures) reflect how contextual predictability affects linguistic processing.

Generalizing incremental disambiguation

- Uncertainty in predictions about upcoming material

*The old man stopped and stared at the **statue? dog?**
view? woman?*

*The squirrel stored some nuts in the **tree***

- This is uncertainty about *what has not yet been said*
- Reading-time (Ehrlich & Rayner, 1981) and EEG (Kutas & Hillyard, 1980, 1984) evidence shows this affects processing rapidly
- A good model should account for expectations about how this uncertainty will be resolved

Rayner & Well 1996

The hikers slowly climbed up the _____

Equal word length
& frequency

mountain (95%)
hillside (3%)

Rayner & Well 1996

The hikers slowly climbed up the **mountain** to get a better view.

The hikers slowly climbed up the **hillside** to get a better view.

Fixation Time

Constraint	Fixation <u>Probability</u>	First Fixation	Gaze Duration	Total Time
High	0.78	239	261	294
Low	0.90	250	281	360

Staub 2011

While the professor lectured the students walked across the quad.

Staub 2011

While the professor lectured the students ^{???}walked across the quad.

Staub 2011

[While **the professor** [**lectured the students**]] walked across the quad.

Subj V Obj ???

Staub 2011

[While **the professor** [**lectured** **the students**]] ^{???} walked across the quad.
 Subj V Obj

[While **the professor lectured**] [**the students** walked across the quad.]
 Subj V Subj

Staub 2011

[While the professor [lectured the students]] walked across the quad.
Subj V Obj

[While **the professor lectured**] [**the students** walked across the quad.]
Subj V Subj

Staub 2011

[While the professor [lectured the students]] walked across the quad.
Subj V Obj ???

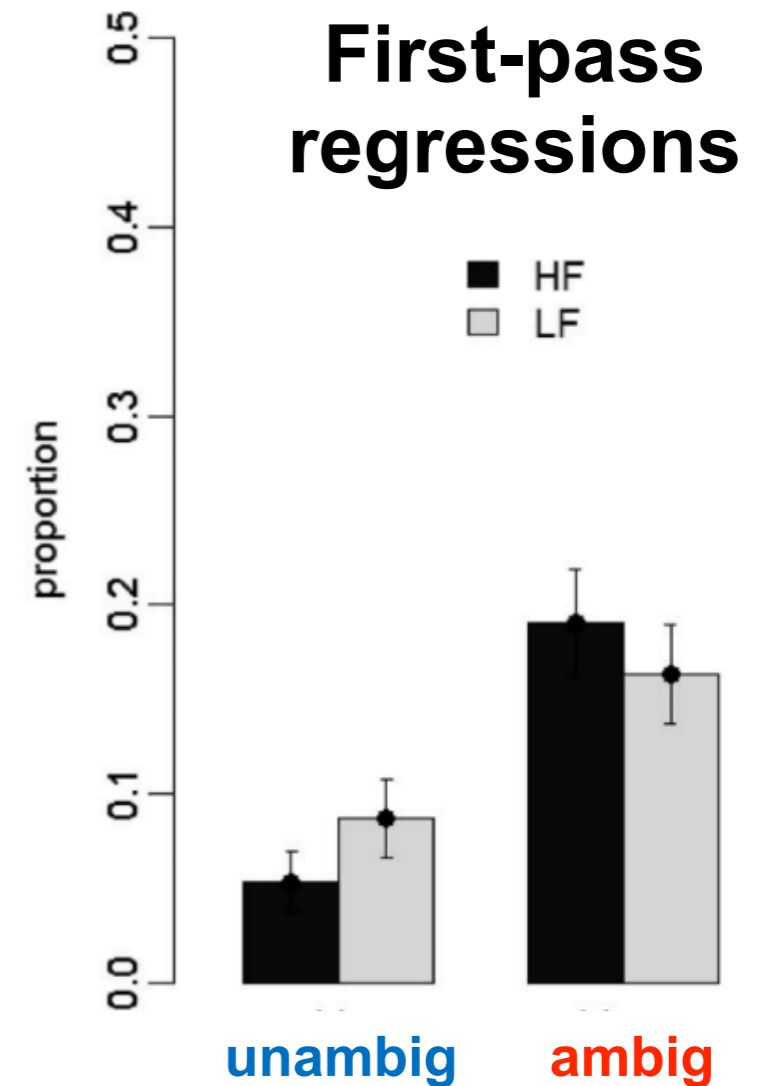
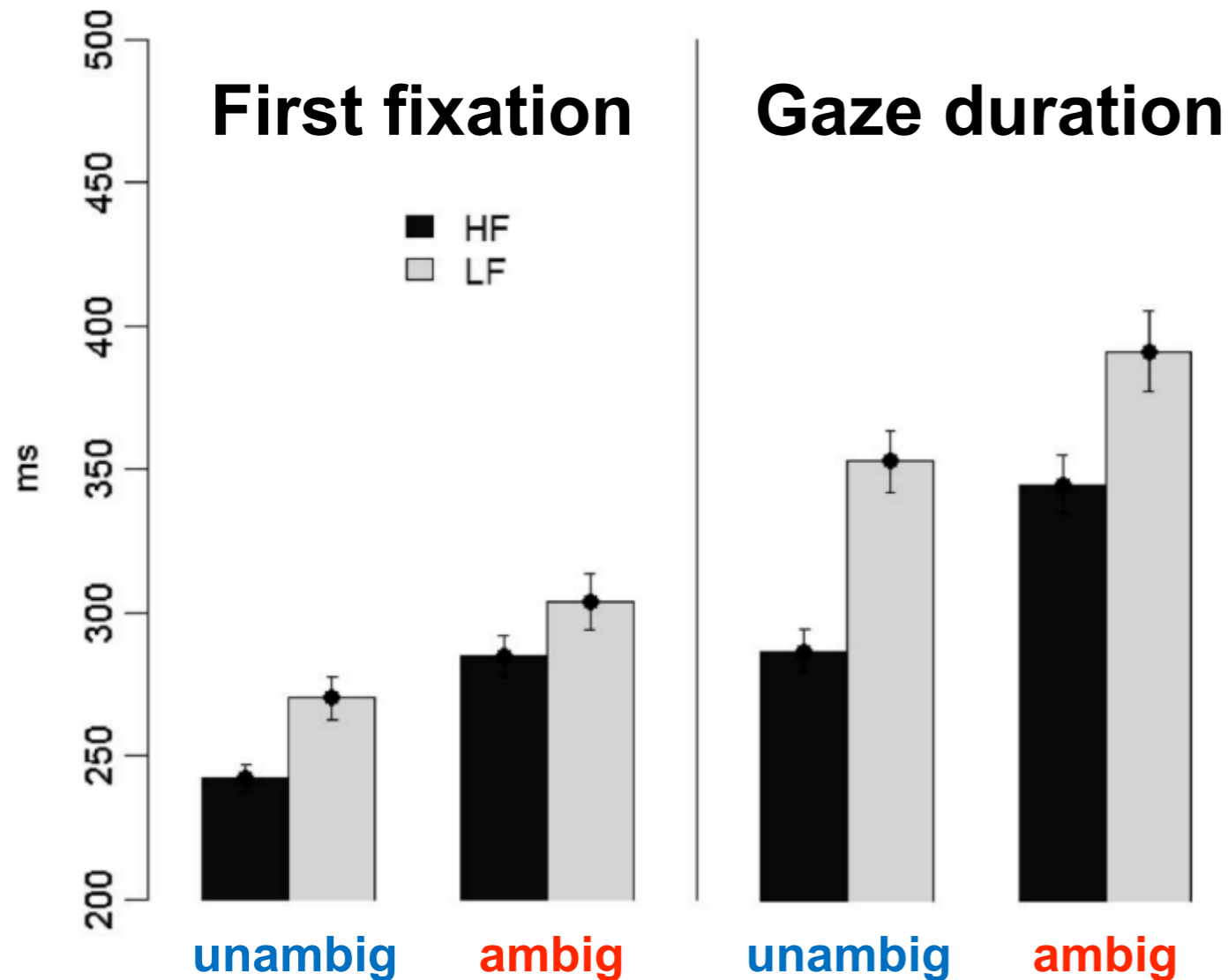
While the professor lectured, the students walked across the quad.

Staub 2011: word frequency & predictability effects

While the professor lectured the students walked across the quad.
(ambiguous)

While the professor lectured, the students walked across the quad.
(unambiguous)

High Frequency
ambled
Low Frequency
ambled



Psycholinguistic methodology (2)

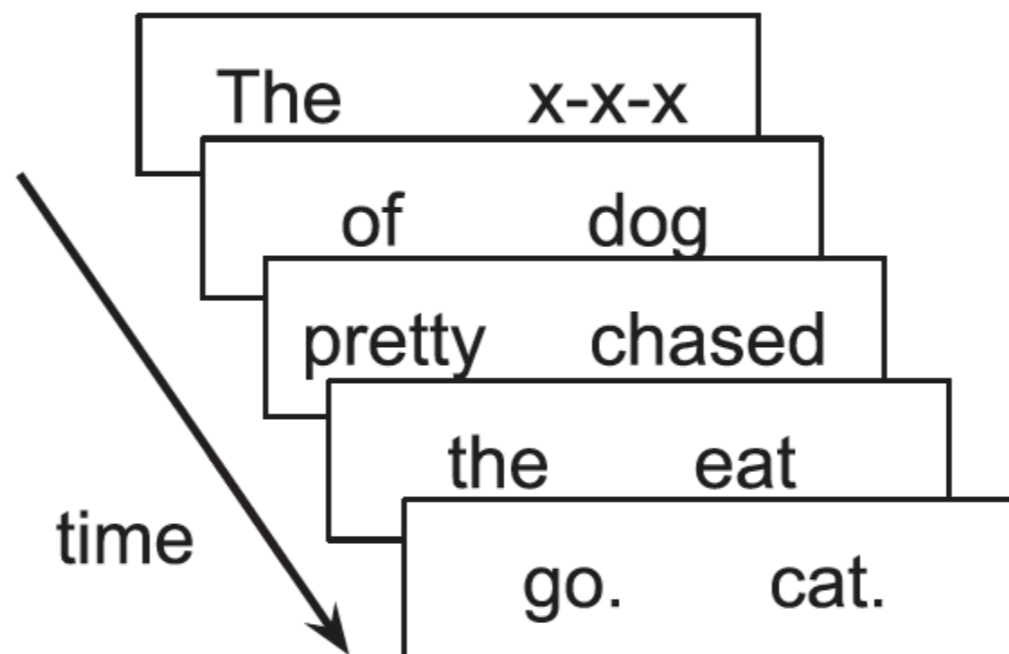
- A lower-tech method: **self-paced reading (SPR)**
- Reveal each consecutive word with a button press

~~whi7e-the-clouds-crack7ed,-above-the-gl7ider-soared-----~~

- Readers aren't allowed to backtrack
- We measure time between button presses and use it as a proxy for incremental processing difficulty

Psycholinguistic methodology (3)

- Another lower-tech method: **the maze**
- Choose the word that fits given the preceding context



Example SPR and Maze results

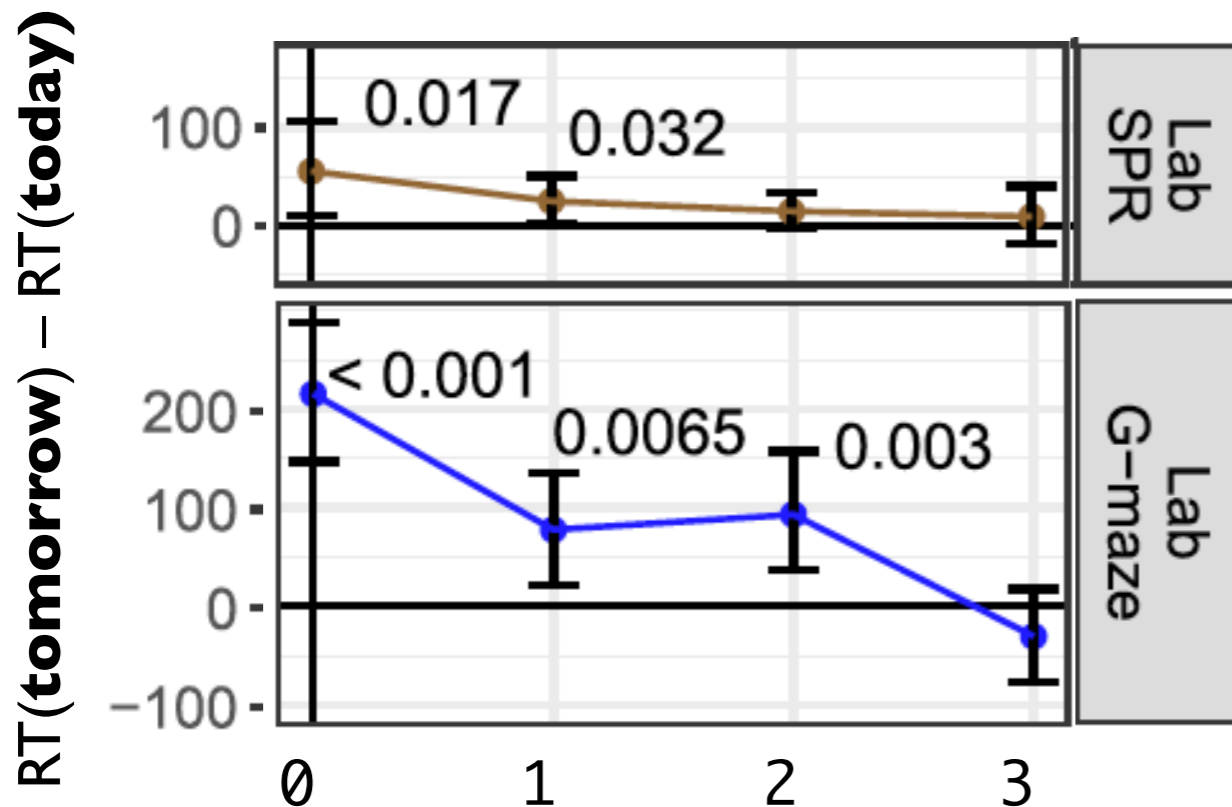
James will fix the car he drove **today**, but he will need some help.

James will fix the car he drove **tomorrow**, but he will need some help.

Position: 0 1 2 3

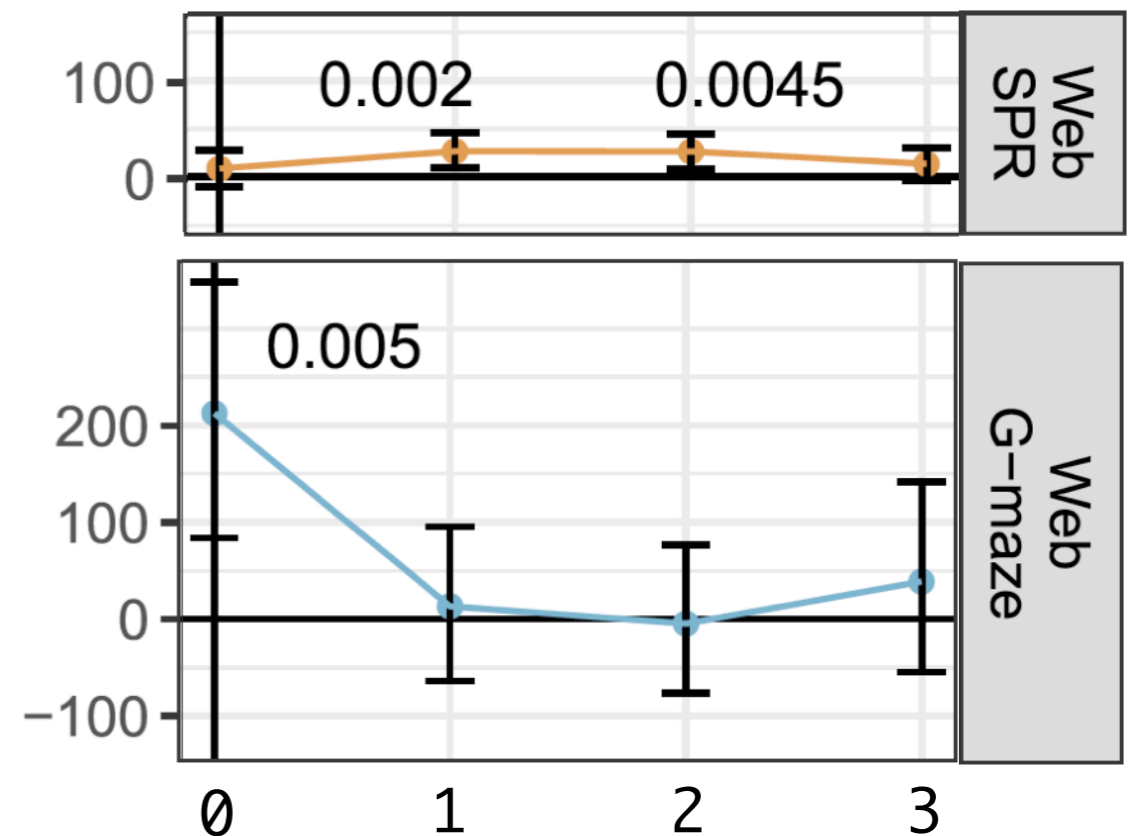
↑ ↑ ↑ ↑

Results in the lab



Results on the web

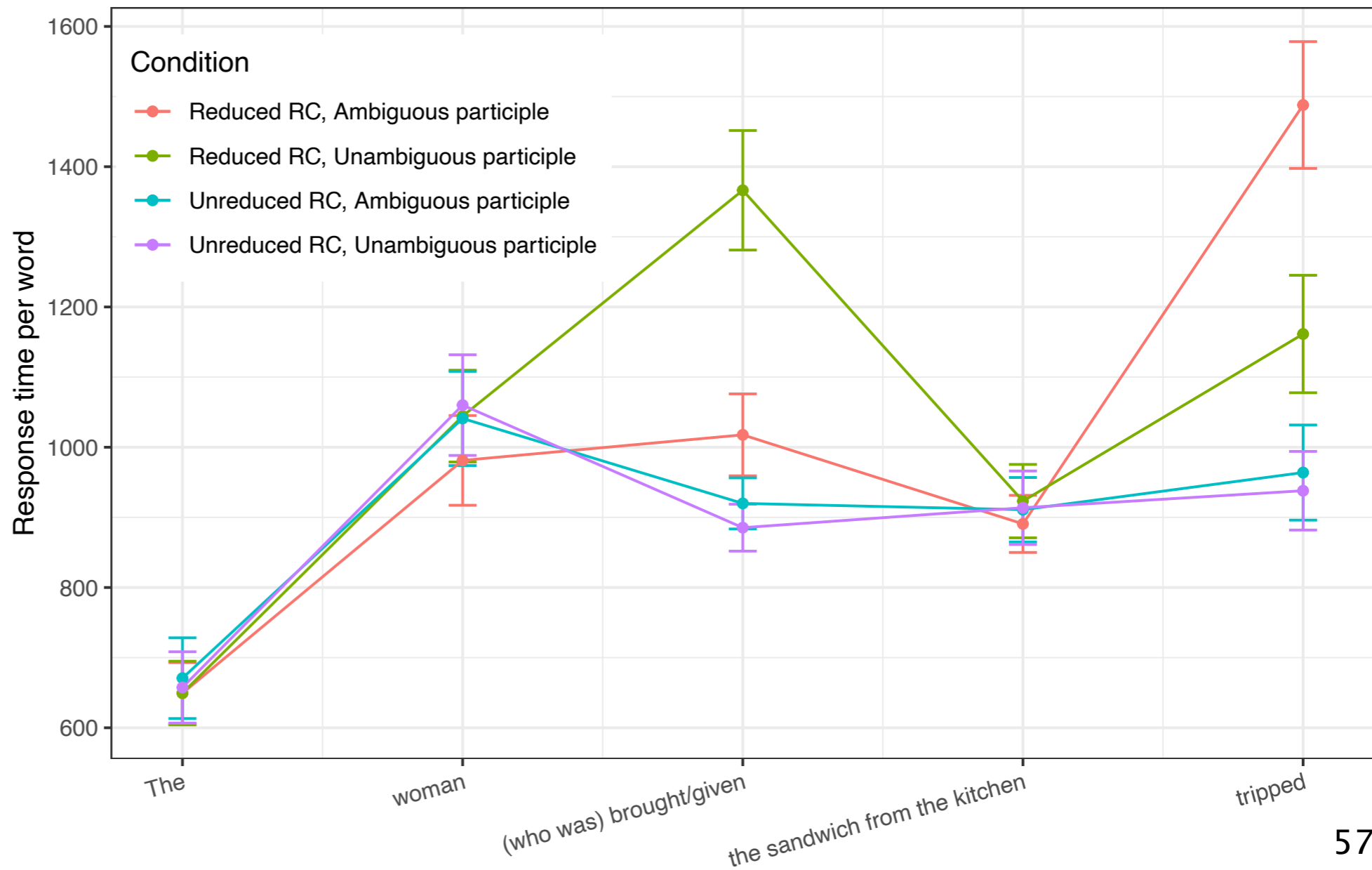
(Mechanical Turk)



Incrementality, structure, and surprise

	Is the relative clause reduced?	Is the participle part-of-speech ambiguous?
<i>The woman brought the sandwich from the kitchen tripped.</i>	+	+
<i>The woman given the sandwich from the kitchen tripped.</i>	+	-
<i>The woman who was brought the sandwich from the kitchen tripped.</i>	-	+
<i>The woman who was given the sandwich from the kitchen tripped.</i>	-	-

Simple past Past participle
bring *brought* *brought*
give *gave* *given*



Psycholinguistic methodology (3)

- *Neurolinguistic* experimentation is more and more widely used to study language comprehension
 - methods vary in temporal and spatial resolution
 - people are more passive in these experiments: sit back and listen to/read a sentence, word by word
 - strictly speaking *not* behavioral measures
 - the question of “what is difficult” becomes a little less straightforward

Electrophysiological responses

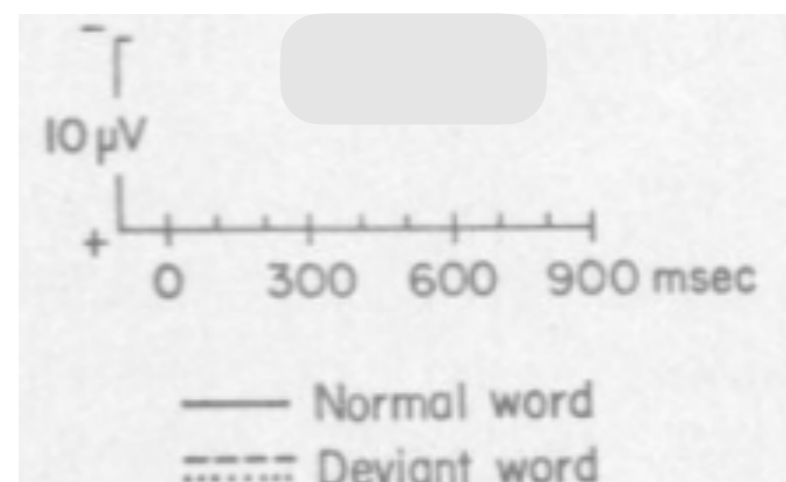
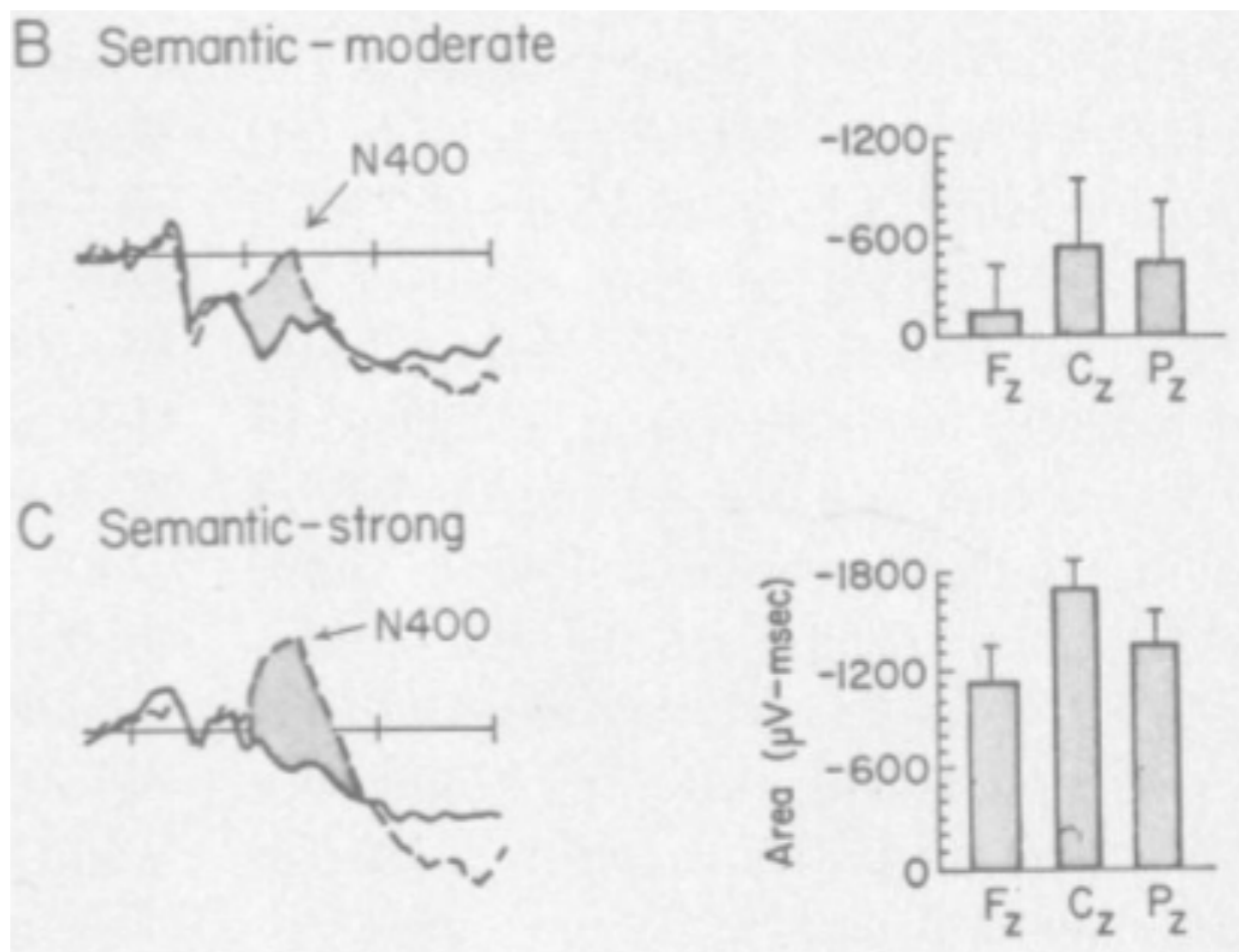


Rapid Serial Visual Presentation

confuse

The N400 in language comprehension

- Differing degrees of semantic congruity:
 - He took a sip from the *drink*. (normal)
 - He took a sip from the *waterfall*. (moderate incongruity)
 - He took a sip from the *transmitter*. (strong incongruity)

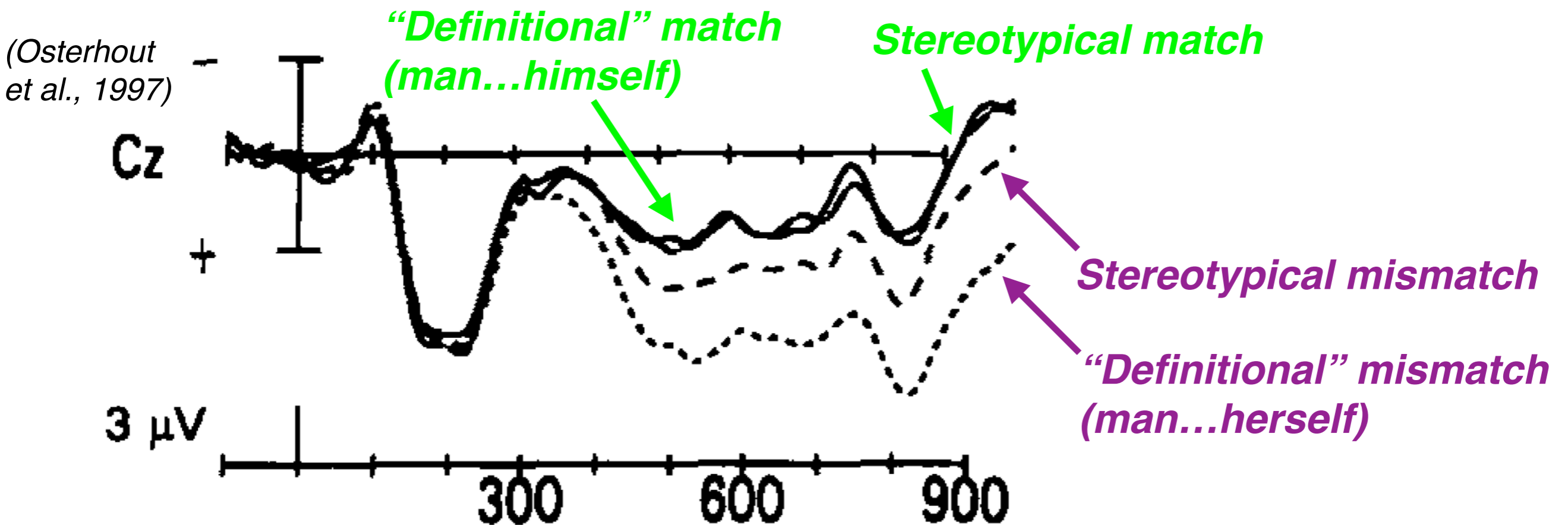


(Kutas & Hillyard, 1980, 1984)

The P600 ERP component in language comprehension

- Mismatches to lexically specified (*definitional**) semantic properties induce measurable expectation violations

The man prepared herself for the interview.



- Mismatches to *stereotypical* semantic properties induce similar violations

The nurse prepared himself for the operation.

fMRI recordings during comprehension

- MRI measures changes in brain associated with blood flow
- Slow, but good *spatial resolution* for which parts of the brain are active in processing



Sentences condition

A	RUSTY	LOCK	WAS	FOUND	IN	THE	DRAWER	+	LOCK/ PEAR	+
---	-------	------	-----	-------	----	-----	--------	---	---------------	---

Nonwords condition

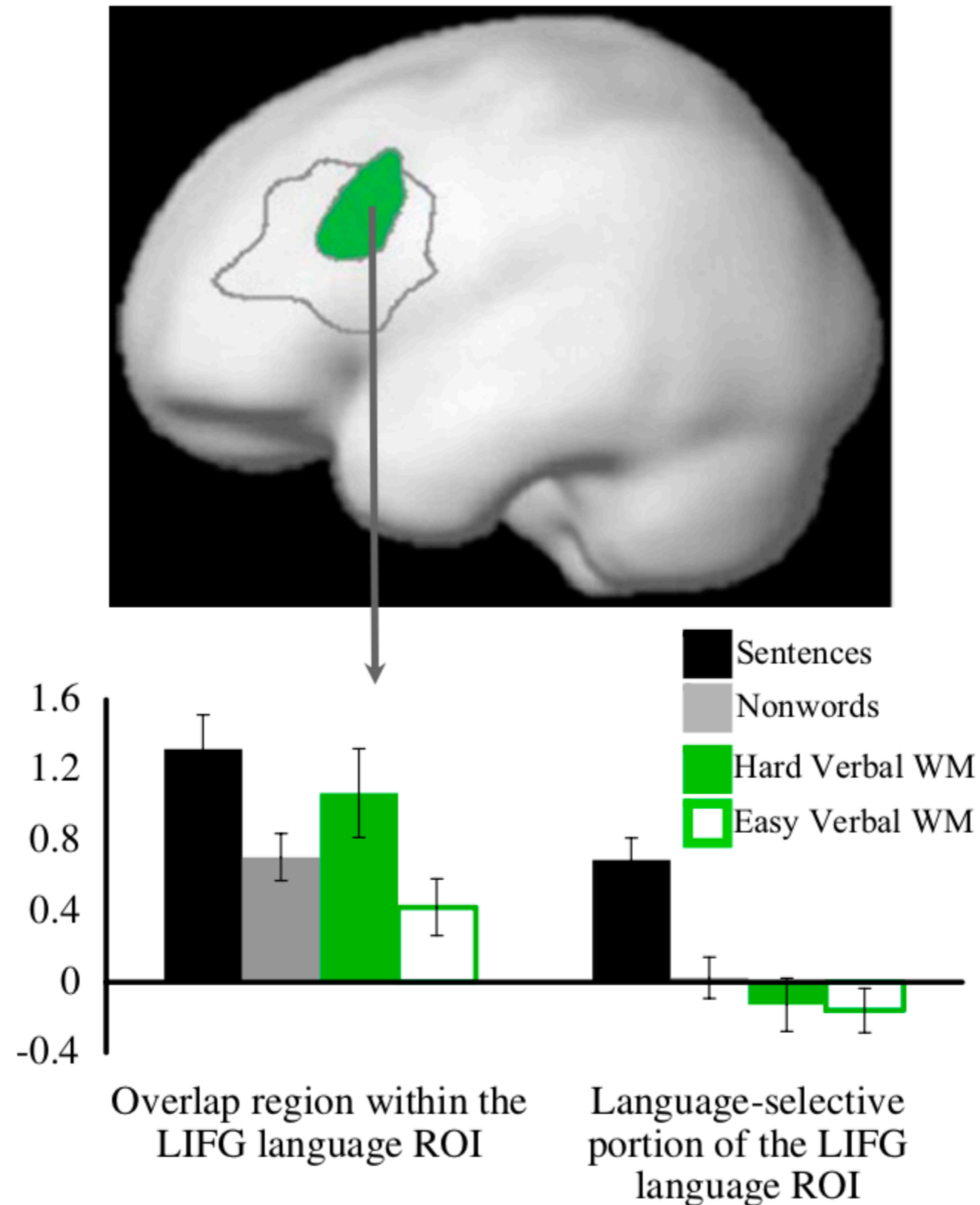
DAP	DRELLO	SMOP	UB	PLID	KAV	CRE	REPLODE	+	DRELLO/ NUZZ	+
-----	--------	------	----	------	-----	-----	---------	---	-----------------	---

Expt 3 (Verbal WM): Sample trial (hard condition)

+	three six	two four	one eight	five three	Response 36241853 36248153	Feedback ✓ / ✗	+
---	-----------	----------	-----------	------------	----------------------------------	-------------------	---

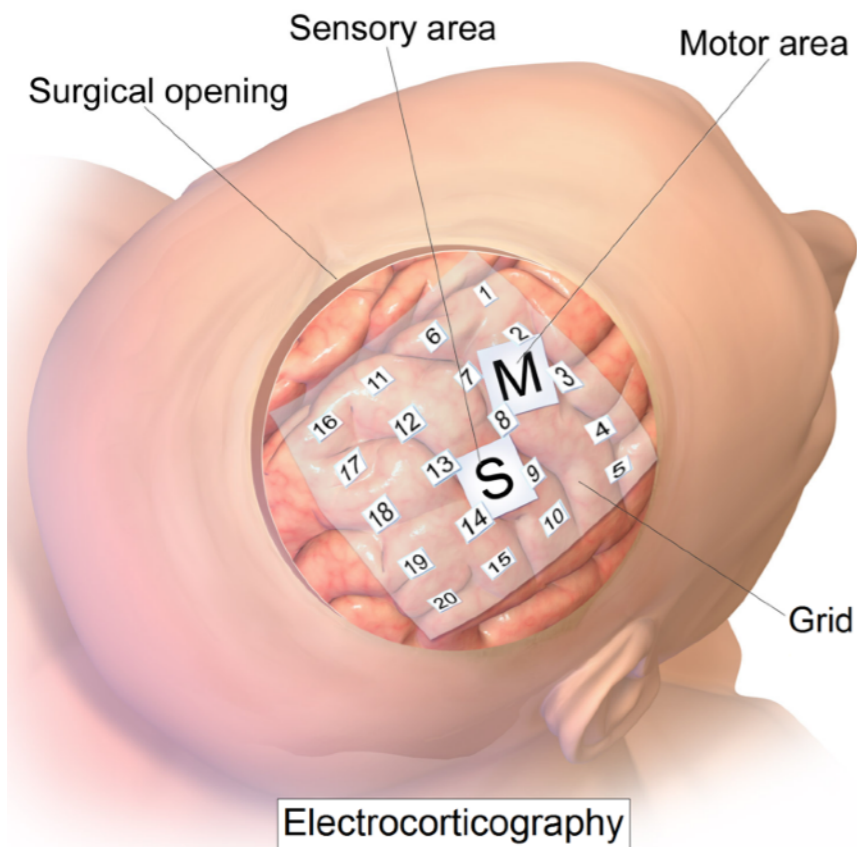
Functional brain specificity for language

Language and Verbal WM

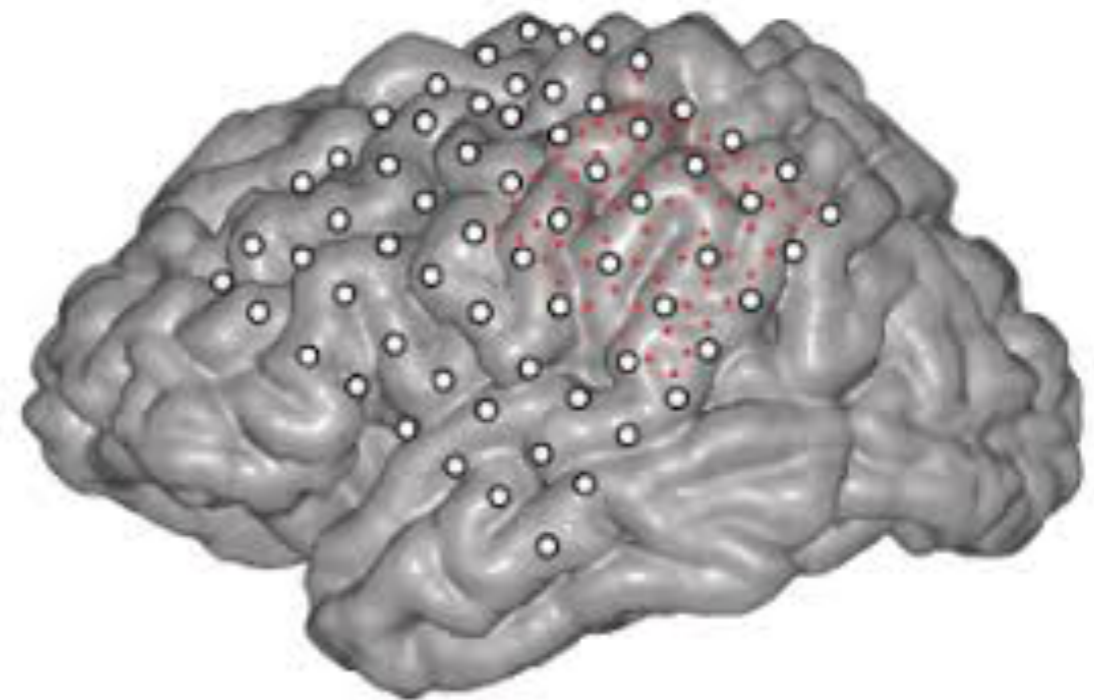


Electrocorticography

- Pre-surgical epilepsy patients get electrode arrays directly implanted on the surface of the cortex



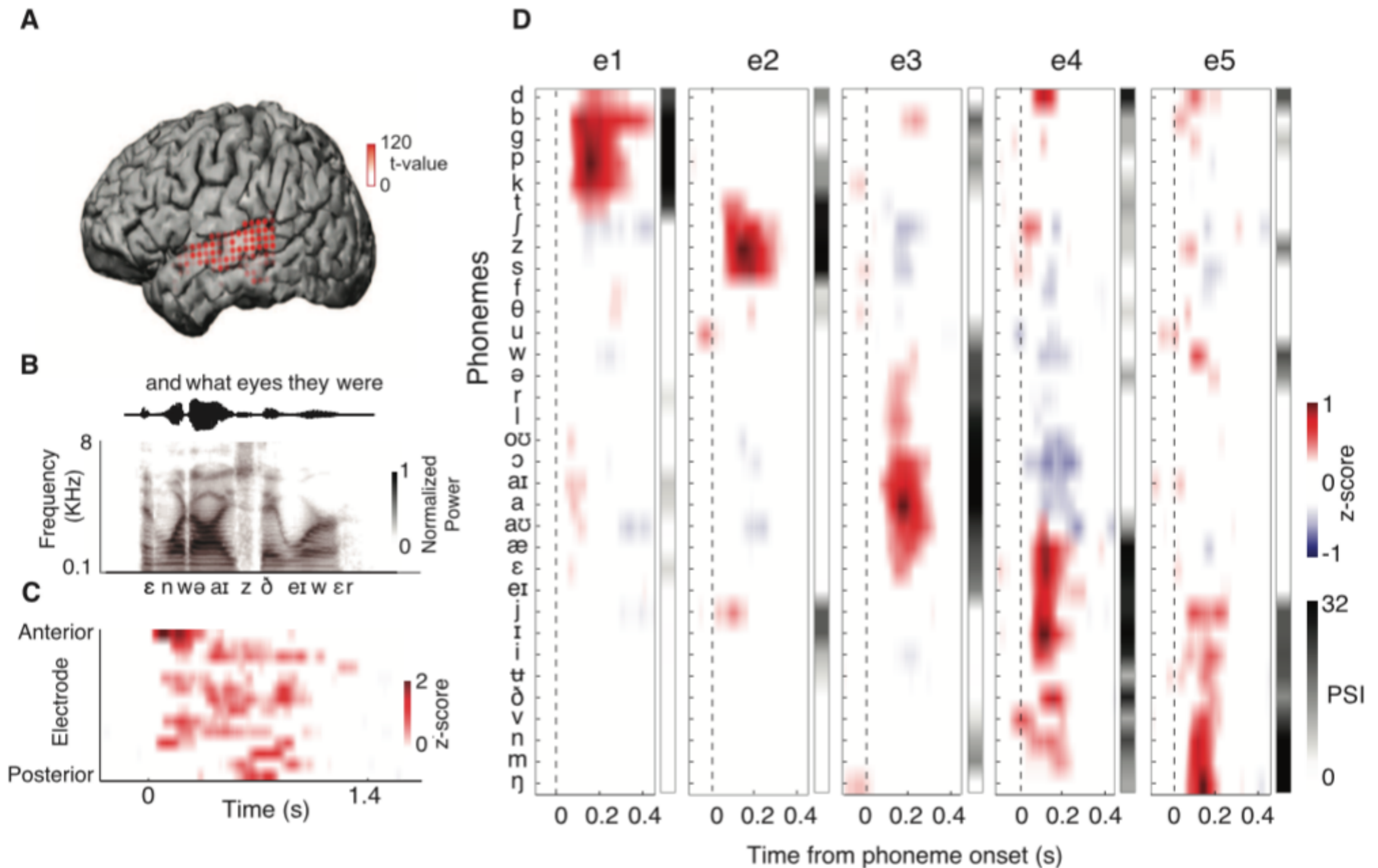
[https://commons.wikimedia.org/wiki/
File:Intracranial_electrode_grid_for_electrocorticography.png](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Intracranial_electrode_grid_for_electrocorticography.png)



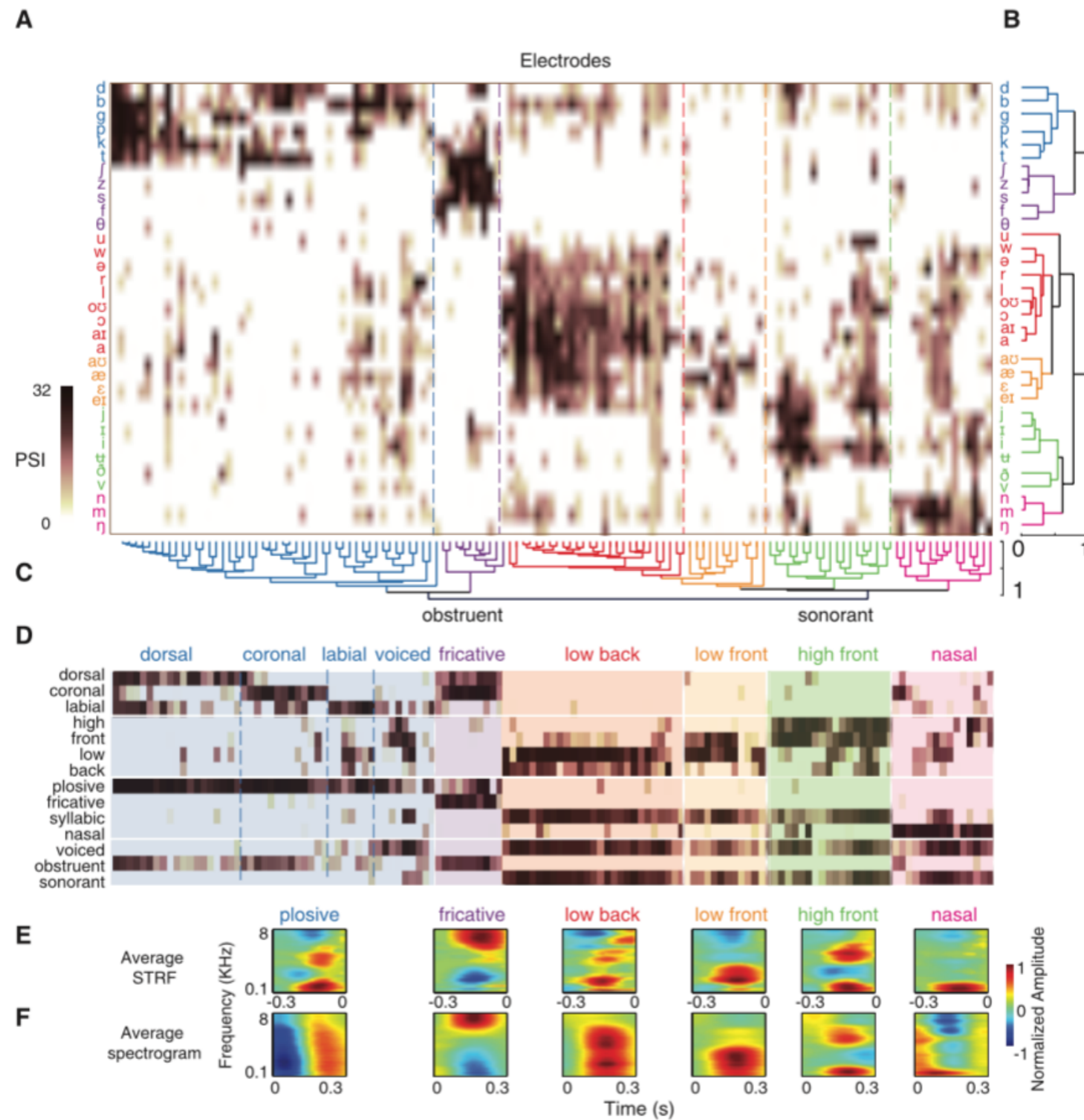
http://med.stanford.edu/neurosurgery/research/NPTL/research2/_jcr_content/main/panel_builder/panel_0/text_image.img.620.high.png

- During pre-surgical monitoring many patients generously donate their energy & attention for experiments

Neural phonemic representations



Neural consonant representations



Scientific opportunity:

Comprehensive theory to account for patterns of human language use & representation

Engineering opportunity:

Better prediction of human language understanding, and more human-like AI language-using agents

References

- Allopenna, P. D., Magnuson, J. S., & Tanenhaus, M. K. (1998). Tracking the time course of spoken word recognition using eye movements: Evidence for continuous mapping models. *Journal of Memory and Language*, 38, 419–439.
- Ehrlich, S. F., & Rayner, K. (1981). Contextual effects on word perception and eye movements during reading. *Journal of verbal learning and verbal behavior*, 20(6), 641-655.
- Duffy, S. A., & Keir, J. A. (2004). Violating stereotypes: Eye movements and comprehension processes when text conflicts with world knowledge. *Memory & Cognition*, 32, 551–559.
- Fedorenko E, Behr MK, Kanwisher N (2011) Functional specificity for high-level linguistic processing in the human brain. *Proc Natl Acad Sci USA* 108(39):16428–16433.
- Hale, J. (2001, June). A probabilistic Earley parser as a psycholinguistic model. In *Proceedings of the second meeting of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics on Language technologies* (pp. 1-8). Association for Computational Linguistics.
- Kutas, M., & Hillyard, S. A. (1980). Reading senseless sentences: Brain potentials reflect semantic incongruity. *Science*, 207(4427), 203-205.
- Kutas, M., & Hillyard, S. A. (1984). Brain potentials during reading reflect word expectancy and semantic association. *Nature*, 307(5947), 161.
- Levy, R. (2008). Expectation-based syntactic comprehension. *Cognition*, 106(3), 1126-1177.
- Osterhout, L., Bersick, M., & Mclaughlin, J. (1997). Brain potentials reflect violations of gender stereotypes. *Memory & Cognition*, 25, 273–285.
- Rayner, K., & Well, A. D. (1996). Effects of contextual constraint on eye movements in reading: A further examination. *Psychonomic Bulletin & Review*, 3(4), 504–509.
- Smith, N. J., & Levy, R. (2013). The effect of word predictability on reading time is logarithmic. *Cognition*, 128(3), 302-319.
- Staub, A. (2011). Word recognition and syntactic attachment in reading: Evidence for a staged architecture. *Journal of Experimental Psychology: General*, 140(3), 407.
- Sturt, P. (2003). The time-course of the application of binding constraints in reference resolution. *Journal of Memory and Language*, 48, 542–562.
- Taylor, W. L. (1953). “Cloze procedure”: A new tool for measuring readability. *Journalism Bulletin*, 30(4), 415-433.